



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2016 m. gegužės 18 d.
(OR. en)

9094/16

AGRI 274
AGRIFIN 57
AGRIORG 41

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2016 m. gegužės 17 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	C(2016) 2783 final
Dalykas:	2016 m. gegužės 17 d. KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../..., kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 X priede nustatytos runkelių pirkimo cukraus sektoriuje nuo 2017 m. spalio 1 d. sąlygos

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2016) 2783 final.

Pridedama: C(2016) 2783 final



Briuselis, 2016 05 17
C(2016) 2783 final

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2016 05 17

**kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES)
Nr. 1308/2013 X priede nustatytos runkelių pirkimo cukraus sektoriuje nuo 2017 m.
spalio 1 d. sąlygos**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

Šiame pasiūlyme nustatomos taisyklės, kuriomis apibrėžiama, kokiomis aplinkybėmis ir kokių lygmeniu pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013 bus ir toliau galima cukraus sektoriaus atstovų kolektyvinėse derybose derėtis dėl vertės pasidalijimo mechanizmų. Šiuo metu Reglamente (ES) Nr. 1308/2013 numatyta tokius mechanizmus į tarpšakinius prekybos susitarimus įtraukti tik iki 2017 m. spalio 1 d. Šiuo metu tam tikrose valstybėse narėse vyksta runkelių augintojų ir įmonių diskusijos, tačiau joms trūksta aiškumo, nes šalys nežino, ar gali tartis dėl vertės pasidalijimo mechanizmų taikymo prekybos metais, eisiančiais po 2017 m. spalio 1 d.

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

Prieš rengiant šio deleguotojo akto projektą su Teisės tarnyba ir Konkurencijos GD konsultuotasi dėl galimybės remiantis Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 125 straipsnio 4 dalies b punkte nustatytais deleguotaisiais įgaliojimais aiškiau išdėstyti tarpšakinių susitarimų bendras nuostatas. 2015 m. spalio 29 d. vykusiamе cukraus sektoriaus ekspertų grupės posėdyje valstybės narės informuotos apie galimybę siūlyti deleguotąjį aktą, kuriuo būtų iš dalies pakeistos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 X priedo XI punkto nuostatos. Poveikio vertinimas atliktas nebuvo. Daugiau šiuo klausimu diskutuota 2016 m. vasario 25 d. ir kovo 21 d. vykusiuose ekspertų grupės posėdžiuose.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Deleguotasis aktas grindžiamas Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 125 straipsnio 4 dalies b punktu ir bus pradėtas taikyti baigus galioti cukraus gamybos kvotoms 2017 m. spalio 1 d.

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2016 05 17

**kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES)
Nr. 1308/2013 X priede nustatytos runkelių pirkimo cukraus sektoriuje nuo 2017 m.
spalio 1 d. sąlygos**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007¹, ypač į jo 125 straipsnio 4 dalies b punktą,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 125 straipsnį cukrinių runkelių augintojai ir cukraus gamybos įmonės turi sudaryti rašytinius tarpšakinius prekybos susitarimus. To reglamento XI priede išdėstytos tam tikros runkelių pirkimo iki 2016–2017 prekybos metų pabaigos sąlygos, o X priede nustatytos runkelių pirkimo po 2017 m. spalio 1 d. (kai baigs galioti kvotų sistema) sąlygos;
- (2) siekiant atsižvelgti į cukraus sektoriaus ypatumus ir į pokyčius, numatytus baigus galioti kvotų sistemai, X priede nurodytos runkelių pirkimo sąlygos turėtų būti iš dalies pakeistos;
- (3) nuo 2017 m. spalio 1 d. runkelių cukraus sektorius turės prisitaikyti prie aplinkybių, pakitusių baigus galioti kvotų sistemai – drauge nebebus taikoma mažiausia runkelių kaina ir nebebus reguliuojama vidaus gamybos apimtis. Taigi iki šiol smarkiai reguliuotas sektorius taps liberalesniu ir jam šiuo pereinamuoju laikotarpiu prireiks aiškos teisinės sistemos. Augintojai ir cukraus gamybos įmonės paprašė užtikrinti didesnę teisinę tikrumą dėl vertės pasidalijimo mechanizmams taikomų taisyklių, įskaitant taisykles, susijusias su atitinkamomis rinkos kainomis grindžiamu rinkos pelnu ir nuostoliais;
- (4) Sąjungos runkelių cukraus tiekimo grandinę sudaro daug smulkių (dažniausiai) cukrinių runkelių augintojų ir nedidelis skaičius cukraus gamybos įmonių, kurių dauguma stambios. Kadangi runkelių derliaus nuėmimo laikotarpiais runkelių tiekėjai turi planuoti ir organizuoti runkelių tiekimą cukraus fabrikams, augintojai suinteresuoti derėtis dėl tam tikrų vertės pasidalijimo atitinkamoms įmonėms perkant runkelius sąlygų. Tai yra neatsiejama cukraus tiekimo grandinės savybė, kuri egzistuoja nepriklausomai nuo to, ar kvotų sistema galioja, ar ne. Reglamento (ES)

¹ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

Nr. 1308/2013 XI priedo XI punkte nurodytomis vertės pasidalijimo sąlygomis šiuo metu runkelių gamintojams ir cukraus gamybos įmonėms suteikiama galimybė užtikrinti tiekimą iš anksto nustatytais pirkimo sąlygomis žinant, kad tiekimo grandinėje susidaręs pelnas ir išlaidos bus padalyti runkelių augintojų naudai. Vertės pasidalijimas naudingas ir tuo, kad augintojai tiesiogiai pajunta rinkos kainų signalus;

- (5) mažai tikėtina, kad pokyčiai, kurių laukiama sektoriuje baigus galioti kvotų sistemai, drauge su neseniai užfiksuotomis gana mažomis cukraus kainomis pritrauks į rinką naujų runkelių cukraus perdirbėjų – ateinantiems prekybos metams prognozuojama rinkos kaina per maža, kad atsipirktų investicijos, būtinos naujiems cukraus perdirbimo įrenginiams pastatyti. Komisijos parengtų laikotarpio vidurio prognozių duomenimis, baigus galioti kvotų sistemai kainos greičiausiai mažės. Taigi numatoma, kad dabartinė ES cukraus pramonės struktūra, įskaitant runkelių augintojų ir cukraus gamybos įmonių ryšius, išsilaikys ir prekybos metais, einančiais po kvotų sistemos galiojimo pabaigos, nes galima spėti, kad naujų įmonių rinkoje atsiras nedaug;
- (6) jei vertės pasidalijimo sąlyga nebus palikta galioti, runkelių gamintojų padėtis maisto grandinėje gali pablogėti. Praradę galimybę derėtis dėl vertės pasidalijimo sąlygos – ypač esant mažoms kainoms – runkelių gamintojai gali atsidurti akivaizdžiai ekonomiškai nepalankioje padėtyje;
- (7) taigi priežastys iš dalies pakeisti Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 X priedą, kad būtų leista derėtis dėl vertės pasidalijimo sąlygos, išlieka aktualios. Todėl galimybė derėtis dėl minėtos sąlygos turėtų būti palikta ir po 2017 m. spalio 1 d;
- (8) siekiant palengvinti derybas dėl vertės pasidalijimo sąlygos tikslinga numatyti, kad tokios derybos galėtų vykti tik tarp vienos įmonės ir jos esamų arba potencialių tiekėjų;
- (9) siekiant užtikrinti derybų proceso lankstumą vertės pasidalijimo sąlygos įtraukimas neturėtų būti privalomas;
- (10) todėl Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 X priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 X priedo XI punktas papildomas šiuo 5 punktu:

„5. Cukraus gamybos įmonės ir atitinkami runkelių pardavėjai gali susitarti dėl vertės, įskaitant rinkos pelną ir nuostolius, pasidalijimo sąlygos ir nustatyti, kaip jiems turi būti paskirstytas dėl cukraus arba kitų prekių rinkų kainų pokyčių atsiradęs pelnas arba nuostoliai.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2016 05 17

*Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER*